ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le 19 novembre 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent abrogeant les dispositions de la législation en vigueur dans les cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, concernant l'assurance contre les accidents industriels et agricoles et les épizooties, et fixant les modalités de liquidation des opérations des organismes chargés de l'exécution de ladite législation, ainsi que de la Caisse de pensions pour employés privés, de Malmédy, a donné en sa séance du 29 novembre 1949 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 19e November 1949 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot intrekking van de bepalingen der in de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith geldende wetgeving betreffende de verzekering tegen nijverheids-en landbouwongevallen en epidemische veeziekten en tot vaststelling van de vereffeningsmodaliteiten der verrichtingen van de organismen, belast met de uitvoering van bedoelde wetgeving alsmede van de Pensioenkas voor private bedienden te Malmedy, heeft ter zitting van 29 November 1949 het volgend advies gegeven :

L'article 8, alinéa 2, du projet soumis porte que "les membres du collège des liquidateurs ne contractent aucune obligation personnelle relativement aux engagements de la Caisse" et qu'ils "ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat".

Semblable disposition se retrouve dans les statuts de plusieurs autres établissements publics. Le Conseil d'Etat estime néanmoins que ce rappel du droit commun est superflu. Il est même de nature à faire croire qu'il s'agirait en l'espèce de déroger au droit commun, ce qui provoquerait certaines confusions.

Luidens artikel 8, lid 2, van het voorgelegd ontwerp "gaan de leden van het college van vereffenaars generlei persoonlijke verplichting aan betreffende de verbintenissen van de Kas" en "zijn zij slechts aansprakelijk voor de uitvoering van hun opdracht".

Dergelijke bepaling vindt men terug in de statuten van verscheidene andere openbare instellingen. De Raad van State oordeelt niettemin dat die herinnering aan het gemeen recht overbodig is. Zij kan zelfs de mening doen ontstaan dat het er hier om gaat van het gemeen recht af te wijken, hetgeen aanleiding zou geven tot verwarring.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J.SUETENS, président du Conseil d'Etat, président,
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter,

V.DEVAUX, conseillers d'Etat,
M.SOMERHAUSEN, raadsheren van State,

J.VAUTHIER, assesseurs de la section de législation,
F.DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, greffier,
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,